Tanz-Réunion

# Wiese Wiese

Kur- und Fremdenliste

Erscheint täglich; Sonntags: Hauptliste der anwesenden Fremden.
Bezugspreis: für einen Monat 1,5 RM., für Selbstabholer, frei Haus 2,00 RM.
Enzelne Nummer mit der Kurhauptliste Rpfg. 15, mit der Tagesfremdenliste
und dem Kurhausprogramm Rpfg. 10.
In Fällen höherer Gewalt, Betriebsstörungen oder Streiks haben die Bezieher keinen
Anspruch auf Lieferung des Blattes oder auf Rückzahlung des Bezugspreises.

·



Anzeigenpreise für Wiesbaden und Vororie: Die 34 mm breite Petitzeile Rpf3. 20, die 60 mm breite Reklamezeile Rpfa. 40, die 84 mm breite Reklamezeile Rpfg. 50 u. 80, Finanz, Verspägungs- u. auswärtige Anzeigen Rpfg. 25, 60, 70 u. RM. 1.—. / Für Anzeigen an bestummt vorgeschriebenen Tagen wird keine Gewähr übernommen. / Anzeigenannahme bis 10 Uhr vormittags. Inseraten-Werbung: Otto Baumbach, Yorkstr. 23, Fernruf 22277,
— Schrift- und Geschäftsleitung: Fernsprecher Nummer 23690. —

r. 101.

Samstag, 11. April 1931.

65. Jahrgang.

## ternationales XI. Wiesbadener Automobilturnier.

bis 14. Mai.

soeben erschienene Ausschreibung zum bier zeigt, wie man das von Wiesbaden nicht lers gewohnt ist, wieder einige grundlegende heiten. So wird das interessante und

hmte Rennen "Rund um den Neroberg"

<sup>68</sup> Mal in stärkerer Form ein Rundstrecken-<sup>4</sup>hen im wahren Sinne des Wortes werden. Der anstalter hat sich nämlich entschlossen, um das . 15-18 nen übersichtlicher zu gestalten, die Konkurrenz n Badeze die Hauptschleife zu führen. Es ist dies eine sprochene Rundstrecke mit drei grossen Ge-Durch diese Linienführung wird erreicht <sup>de</sup>n, dass die Geschwindigkeiten der Wagen sich entwickeln können, gleichzeitig werden auch Auschauer leichter als früher das Rennen vera können. — Da für die Wagen mit Vorderradb und Zweitaktmotoren Sonderpreise ausgesind, hofft man auch in dieser Beziehung whes neue sehen zu können,

uedenfe

halten i

ganz neue Wertungsmöglichkeiten vor, die im Weck den Konkurrenten es gestatten werden, Strecken abzufahren, ohne allzugrosse gerade rnungen von ihrem Wohnsitz aus aufsuchen 4ssen. — Der kleine Wagen ist durch die vorunene neue Klasseneinteilung besonders be-

Die Schönheitskonkurrenz,

wesentlichen auf dem bewährten Prinzip der Thre aufgebaut ist, berücksichtigt in einer beeren Kategorie auch den Wagen, der hinsichteiner Ausstattung nicht mehr als fabrikneu anbrechen ist, hierdurch soll erreicht werden, dass die Besitzer schöner aber schon älterer Wagen Aussicht auf Prämiierung erhalten.

Die Flugzeugverfolgung

ist auf Grund der Erfahrungen des Vorjahres neu gestaltet worden, so dass auch von ihr ein sportlich voller Erfolg zu erwarten ist.

Überflüssig zu sagen wäre eigentlich, dass auch die Geschicklichkeitsprüfung

mit neuen Aufgaben die an die Fahrkunst des Fahrers hohe Anforderungen stellen, reichlich ver-

Anfragen sind zu richten an den Organisationsausschuss des Internationalen 11. Wiesbadener Automobilturniers, Wiesbaden, Sonnenberger Str. 27, Fernsprecher 248 01.

## Kur und Gesellschaft.

Der 20 000. Kurfremde

ist hier eingetroffen, es ist Herr Ingenieur Ernst Holmberg aus Sund in Schweden, der mit seiner Gattin im "Hotel Goldener Brunnen" zum Kuraufenthalt bis Ende April Wohnung genommen hat. Durch Herrn von Ende liess die Kurverwaltung Herrn Holmberg zur Erinnerung an seinen Wiesbadener Aufenthalt das Prachtwerk "Wiesbaden, seine Schönheit und seine Kultur" überreichen.

Der frühere Kriegsminister Generaloberst von Einem ist zu längerem Kurgebrauch hier eingetroffen und hat im "Nassauer Hof" Wohnung

## Was bietet Wiesbaden dem Kurgast am Samstag?

Konzerte: Kochbrunnen 11 Uhr. Kurhaus 16 u. 20 Uhr. (Programme Seite 2.)

Theater: Grosses Haus: 19.30 Uhr: "Die schöne Helena". Kleines Haus: 20 Uhr: "Alles für Marion". (Programme Seite 2).

Ausstellungen: Gemäldegalerie, Neues Museum 10—13 und 15—17 Uhr ausser Montags, Galerie Banger (Luisenstr.), Küpper (Taunusstr.), Schaefer (Moritz-strasse 54). — Altertumsmuseum. — Neues Museum: Planausstellung Gartenarchitekt Hirsch. — Ausstellung "Nassau und Schwalm" bei Anna Quedenfeldt, Mosbacher Str. 12 von 11—13 und 15—17 Uhr, ausser

Mittwoch Nachm.

Bridge: Hotel "Rose" Dienstag, Freitag, Sonntag, ab 16 Uhr. Metropol-Hotel Montag, Donnerstag, ab 16 Uhr.

Mittwoch, Samstag abends.

Kinos: Thaliatheater — Ufa-Palast — Walhalla.

Ausflüge: An den Rhein, Omnibuslinie 1 nach Biebrich
Autoomnibus nach Schierstein. — Neroberg Omnibuslinie 1. - Unter den Eichen Omnibuslinie 3. - Eiserne Hand (Eisenbahnstation). — Burgruine Sonnenberg Omnibuslinie 2. — Schläferskopf (Bahnstat. Chausseehaus). — Jagdschloss Platte, 500 m hoch. — Autoausflüge der Kurverwaltung, siehe Seite 2.

Schloss-Besichtigung: 10—18 Uhr.

Abendkonzerte: Hotel Rose 19.30—22.30 Uhr täglich.

Tanz-Tee: Hotel Vier Jahreszeiten Mittwochs und Samstags ab 16.30 Uhr. — Palast-Hotel Sonntag 16.30 Uhr. Abends wird getanzt: Hotel Metropole 21 Uhr (Samstag, Sonntag). Winzerstube "Zum Weinbauer" (Kranz-platz) täglich. Nassauer Hof Samstag Hausball ab 21.30 Uhr. Hotel Vier Jahreszeiten Montags 21.30 Uhr.

## Aus dem Kurhaus.

Boccaccio täglich.

Die Saalöffnung für den Modetee heute Samstag erfolgt 3.45 Uhr. Die Firma Hertz, Langgasse 20, wird ausser den schon erwähnten Kleidern besonders Jerseykleider und Wolle- und Seidekomplets zeigen. Auch sehr schöne Mäntel werden vorgeführt werden. (Fortsetzung Seite 2.)

## <sup>a</sup>plins Film "Lichter der oßstadt" im Ufa-Palast. arlies Großstadt.

Von Arnold Hoellriegel.

(Nachdruck verboten.)

barlie Chaplins Großstadt, das ist London, wird London sein. Nur diese Großstadt hat er in h Blut, er, der in Amerika wie im Exil lebt. Hollywood hatte mir Chaplin ausdrücklich dass der neue Film "City Lights" in London h würde. Diese "Lichter der Großstadt", nach der Film heisst, sollten die Lichter von Piccaand Soho sein, vom Strand und von Cheapside, Mayfair und von Kennington, die glänzenden der des Westends, durch das ein schlecht geter, schmächtiger Knabe einst sehnsuchtsvoll geh ist, und die trüberen der Armeleute-Vororte, deren Gassen er aufwuchs.

ersten Meter des neuen Chaplin-Filmes wie, um den Titel zu rechtfertigen, ein dadt-Panorama im abendlichen Lichterglanz, ist nicht das Panorama von London. Und Schutzmann, der gleich in der lustigen Anfangsden Vagabunden Charlie von dem Denkmal winkt, auf dem er geschlafen hat, er trägt die intitze eines amerikanischen "Cop", nicht den eines Londoner "Bobby". Chaplin, der seine leider in Amerika dreht und nicht, wie er in Europa, hat darauf verziehtet, in Hollydie Stadt London aufzubauen. Auch hätte Amerikanisches Publikum, das für ihn, leider, hoch wichtiger ist als das europäische, es Belcht sonderbar gefunden, wenn die City in Lights" auf einmal europäisch, wenn sie wie

London ausgesehen hätte. Sie rechnen drüben Charlie durchaus zu den Ihrigen, aber mit Unrecht. Er ist, wie man es in Amerika ausdrücken würde, ein hundertprozentiger Europäer geblieben, oder

Übrigens legt Chaplin in seiner Eigenschaft als Filmregisseur recht wenig Gewicht darauf, wie die Dekorationen aussehen, in denen seine Szenen spielen. Man stellt rasch irgendwelche Kulissen auf, die vage einen Schauplatz der Handlung bezeichnen, eine Stadt, ein Wirtshaus, einen Garten - in der Mitte muss genügend Platz für den grossen Clown sein, von dem die Aufmerksamkeit durch nichts abgelenkt werden darf. Niemand wird sich (vielleicht abgesehen von gewissen Landschaften in "Goldrausch") sonderlich genau an die Szenerie gerade jener Chaplin-Filme erinnern, die man sonst am wenigsten vergessen hat. Gar mit Stadtbildern gibt sich Chaplin keine Mühe. Wenn er, wie in "Lichter der Großstadt", einen Strassenkehrer spielen soll, muss allerdings eine Strasse vorhanden sein. Wenn sein besoffener Millionär ihn in lebensgefährlicher Weise auf dieser Strasse spazieren fährt, müssen auch Häuser da sein, damit das Auto anrennen kann. Wie Strasse und Häuser aussehen, ist Charlie Chaplin aber gleich. Nicht er wird einen fast wirklichen Weltstadtplatz von einem bedeutenden Architekten erbauen lassen, bloss weil ein paar kurze Szenen inmitten des Großstadtverkehrs spielen sollen. Sieht Charlies Großstadt aus wie New York? Ihm ist es gleich, wie sie aussieht, es ist ja doch London. An zwei Stellen kann man deutlich erkennen, dass London gemeint ist: die Szenen am Parkgitter, wo der Strolch das Blumenmädchen trifft, sind unverkennbar Londoner Strassenszenen, und das Stück Flussufer, an dem der Millionär Selbstmord begehen will und auf so drollige Art von

Charlie gerettet wird, das kann (was für eine Mütze immer der Schutzmann aufhaben möge) wieder nur London sein, das "Embarkment" an der Themse. Chaplin hat übrigens mir gegenüber davon gesprochen, dass er diese Szene am Themseufer spielen lassen wolle. Gar nicht zu London passen die Szenen, in denen der abgerissene Strolch von den Zeitungsjungen verhöhnt und gepeinigt wird. Der Ort der Handlung (unter dem "L"-Bahnviadukt), die Typen, der in London undenkbare Vorgang, das alles ist echt New York. Aber auch hier bleibt der kleine Vagabund, was er ist, nämlich durch und durch ein europäischer Mensch.

Dass seine Schöpfung, seine Gestalt, der Charlie-Strolch, gar keine Ähnlichkeit mit einem amerikanischen "Hobo" hat, habe ich ihm einmal gesagt, und er hat es lächelnd zugegeben. Der Hobo, der verwegne Vagabund der amerikanischen Landstrassen, der kühne Abenteurer der Eisenbahnen, kurz, der Strolch, den uns Jack London geschildert hat, ist ein Geschöpf der frischen Luft, der unbegrenzten westlichen Welten. Chaplins Vagabund Charlie ist. (obwohl wir ihn gelegentlich in Alaska sahen, goldberauscht) durch und durch eine Großstadt-Pflanze, nicht ein Abenteurer der Schienenstränge, und Wüsten wie Prärien ist er gänzlich abgeneigt. Dieser Melonenhut, dieses Stöckchen gehören keinem wirklichen Wanderer. Die Sonne der grossen Weiten hat nicht dieses bleiche Gesicht mit dem Bärtchen versengt; die Lichter der Großstadt sind seine Sonne. Und diese Großstadt ist London.

(Aus "Lichter der Großstadt" von Arnold Hoeliriegel, E. P. Tal-Verlag, Wien.)

services of the control of the contr

## Kurhaus Wiesbaden

Samstag, den 11. April 1931.

## Samstag, den 11. April 1931.

11 Uhr am Kochbrunnen:

## Früh-Konzert

des städtischen Kurorchesters Leitung: Konzertmeister Rudolf Schöne

### Vortragsfolge:

	Attila-Marsch							. J. Fue	ik
2	Ouverture zu "Berlin wie							*	
3.	Idvlle						G	abriel-Ma	rie
1.	Rokoko-Gavotte					11.		W. Alet	ter
·.	Die Quelle, Wa	alz	er				E.	Waldteu	fel
5.	Fantasie aus "	Un	din	e.,				A. Lortzi	ng

16 Uhr im kleinen Saale und Weinsaale:

## Mode-Tee

mit Vorführungen der Firma J. Hertz, Damenmoden, Wiesbaden Hüte der Firma Kleinofen-Kipp Moderne Tanz-Diele im kleinen Saale Kapelle: Otto Schillinger Eintrittspreis: (einschl Tee, o. a., Gebäck 4.00 Mk, Zuschauerkarte (Galerie): 1.50 Mk.

16 Uhr:

## Abonnements-Konzert

des städtischen Kurorchesters Leitung: Kapellmeister Dr. Julius Maurer, Frankfurt a. M.

### Vortragsfolge:

1 Ouverture 211

1.	"Der fliegende Holländer" R. Wagner
2.	Aufforderung zum Tanz C. M. v. Weber
3.	Arlesienne, 2. Suite G. Bizet
	Pastorale, Intermezzo, Menuett, Farandole
4.	Tonbilder aus
	"Hänsel und Gretel" E. Humperdinck
5.	Wein, Weib und Gesang, Walzer . J. Strauss

6. Rhapsodie über schwäbische Volkslieder . . . . . M. Kämpfert Eintrittspreis für Nichtabonnenten: 1.00 Mk.

20 Uhr:

### Abonnements-Konzert

des städtischen Kurorchesters Leitung: Kapellmeister Dr. Julius Maurer, Frankfurt a. M.

Solist: Konzertmeister R. Schöne, Violine

### Vortragsfolge:

Sakuntala, Konzertouverture . . K. Goldmark

2. Die Nacht auf dem kahlen Berge

M. P. Mussorgsky 3. Les Préludes, symphonische Dichtung F. Liszt 4. Der Venusberg (Pariser Bearbeitung) R. Wagner

5. Elegie, Ballade und Polonäse H. Vieuxtemps für Violine . . . . .

Konzertmeister R. Schöne 6. Karneval in Paris, Capriccio . . . J. Svendsen Eintrittspreis für Nichtabonnenten: 1.00 Mk.

Besuchen Sie das

## SPIELKASINO

## im Kurhaus

Spielzeit: Täglich ab 16.30 Uhr u. ab 20.30 Uhr.

### Staatstheater Wiesbaden Grosses Haus

Samstag, den 11. April 1931. 100. Vorstellung.

Vorstellung.

### Die schöne Helena.

Stammreihe F

Burleske Oper in 3 Akten. Text von Meilhac und Halévy Übersetzt von Dohm. Musik von Offenbach. Musikalische Leitung: Richard Tanner. Spielleitung: Paul Bekker.

### Personen:

Agamemnon, König der Könige.	Heinrich Hölzlin
Orest, dessen Sohn	Lilly Sedina
Menelaus, König von Sparta	
Helena, dessen Gemahlin	Grete Reinhard
Achilles, König von Phitiolides.	Fritz Mechler
Ajax I., König von Salamis	Nic. Geisse-Winkel
Ajax II., König von Locrien	
Paris, Prinz von Troja	
Calchas, Gross-Augur des Jupiter	
Bacchis, Helenas Dienerin	
Leaena   Freundinnen	
Parthenis   des Orest	Ida Hau

Zeit: Vor Jahrtausenden. Akt: Das Orakel. (Forum und Jupitertempel).
 Akt: Das Spiel. — Der Traum. (Gemach der He und Spielsalon).

 Akt: Die Entführung. (Park des Kurtempels). Tanze: Ritta Rokst.

Anfang 19.30 Uhr.

Ende nach 22

### Staatstheater Wiesbaden Kleines Haus

Samstag, den 11. April 1931. 100. Vorstellung.

24. Vorstellung.

Alles für Marion.

Stammreihe

Lustspiel in vier Bildern von Peter Hell. Personen:

Olly Heidenre Marion Ottilie Gerhi Hilda . Robert Klei Gellert, Pfarrer Kurt S Rovelli Frank Falk Bornemann . Paul Breits Harry . Doris Gusti Die drei ersten Bilder spielen im Landhaus Hilda Se

im Salzkammergut. Das vierte Bild in Borneman Villa am Comosee. Zeit: Heutzutage. Bühnenbild: Friedrich Schleim.

Ende gegen 22.15 U Anfang 20 Uhr.

## Auto-Ausflüge

mit Kur-Autobussen und Postauto

Ziel der Fahrt	Fahrpreis #	Ablahrt Kurhaus	Het Let		
Samstag:					
Schloss Hansenberg	4.00	15.00	19		
Grosse Wispertalfahrt	7.00	14.00	19		
Grosser Feldberg	5.00	14.30	19		
Täglich: Rund um Wiesbaden	3.00 3.00	10.00 15.00	12 17		

Belegen der Plätze durch: "Auto-Fahrkarten-Verk Kolonnade-Wilhelmstrasse, Telefon 28001 und 28000, I Reisebüro J. Chr. Glücklich, Wilhelmstrasse 56, Telefon sowie bei: Born & Schottenfels, Kranzplatz 1, Telefon und 25581; Thos. Cook & Son, Wilhelmstr. 42, Telefon Hamburg-Amerika-Linie, Kaiser-Friedrich-Platz 3, 1 25404 und 25405; L. Rettenmayer, Kaiser-Friedrich-F Telefon 27242; J. Schottenfels & Co., Theaterkolonnade und 33/35, Tel. 27224, August Engel, Filiale Ring, Tel. 2



Ruhige und doch zentrale Lage, abseits von geräuschvollem Verkehr. 120 Zimmer mit fliessendem Wasser und Telephon, 40 Badezimmer, Thermalbäder auf jedem Stock. Gute Zimmer mit erstklassiger Pension von 12 Mk. an.

Diät nach ärztlicher Vorschrift.

Wiesbadener Kurdiät.

## KAISER-FRIEDRICH-BAD

Städtisches Badhaus und Inhalatorium



Langgasse 38/40

Feiertags

pun

- I. Thermal-, Süsswasser-, Kohlensäure-, Sauerstoff- und sonstige Zusatz Massagen, Hochdruckduschen, werktags von 8 bis 19 Uhr
- 2. Moor- und Sandbäder, Duschmassagen, Jedoch nur nach vorheriger Beste an der Kasse des Badhauses, werktags von 8 bis 18 Uhr
- 3. Wasserbehandlung, Fangopackungen, Wärmebehandlung, elektr. Licht-Wasserbäder, Kopflichtbäder, werktags von 8 bis 13 Uhr und 15 bis 18 (Für Damen Dienstags und Freitag vormittags geschlossen)
- Römisch-irische Behandlung: Für Herren werktags von 8 bis 20 Uhr Dienstags und Freitag vormittags. Für Damen nur Dienstags von 8 bis 20 Und und Freitags von 8 bis 13 Uhr
- 5. Inhalationen von 8 bis 13 Uhr und 15 bis 18 Uhr.

### Das Abendkonzert

des Kurorchesters heute Samstag steht unter Leitung von Kapellmeister Dr. Maurer.

### Aus Wiesbaden.

S. Kongressausstellung. Anlässlich des vom 13. bis 16. April hier tagenden Kongressesder "Deutschen Gesellschaft für innere Medizin" findet, wie alljährlich, in den Räumen des Paulinenschlösschens, und zwar sowohl in der grossen neuen Ausstellungshalle als auch in den Räumen des 1. Stockwerkes eine Ausstellung der Chemisch-pharmazeutischen Industrie, sowie von medizinischen Instrumenten und Apparaten statt. -Es ist freudig zu begrüssen, dass trotz der Not der l

Zeit die Anmeldungen von ausstellenden Firmen sehr zahlreich, sogar zahlreicher als im vorigen Jahre, sind. Die Kongressausstellung verspricht daher wieder sehr interessant zu werden; sie stellt ja eine wertvolle Ergänzung für die Kongressteilnehmer dar, als Bindeglied zwischen der wissenschaftlich-theoretischen Forschung und ihren praktischen Anwendungsmöglichkeiten.

Am Dienstag gelangt Rossinis Oper "Tell" als Festvorstellung aus Anlass der Tagung des 43. Kongresses der Deutschen Gesellschaft für innere Medizin in der Staatsoper zur Aufführung.

## Zur Unterhaltung am Kochbrunne

Gold in der Kehle, "Sie tanzen wir himmlisch, ich bin ganz begeistert. Sie haben ja in der Kehle", sagte ein glühender Verehrer kür zu Niddy Impekoven, der Tänzerin. "Aber ich Sie, ich kann doch gar nicht singen", erwid Niddy höchst verwundert. — "Ich meine natur in der Knie-Kehle", fügte der Enthusiast erklat

- Lustiges. Trost. Motorradfahrer, der ill Wassergraben gestürzt ist: "Macht nichts! Ich sowieso heut ein Bad nehmen." — Entsprei Lona will einen Fächer kaufen, "Einen, der mit Gesicht passt", bedeutet Lona dem Verkäufer bitte, Gnädigste, wir haben eine schöne Auswah handgemalten." — Aus! Einst war sie sein jetzt ist sie ihm "schnuppe".

y-Bandy, Hr. mann-Lüdicke,

den Anmeldung

dem Namen

Metz, E., Hr., H a. G., Fr., Goo M., Hr., Augsbu ger, P., Hr., I

Yer, J., Hr., Di

lep, Fr., Skeni I., Hr. Präs., I

Hr., Lehrt

L., Frl. Ge

ange

47, M., Hr. m. ht, K., Hr. Ba er, F., Hr., Ell mann, E., Fr., t, R., Hr. Dr.

Rist, L., Hr. I V., Hr., Giess e, P., Hr. m.

P., Hr. Sti D., Fr., Lon K., Frl., Sch

H., Frl., Fra F., Hr. Ape

W., Hr., E C., Hr., F C., Hr. Ober F. E., Hr., SI

aus, P., Fr., at am Grün

on, E., Hr. / cwalk rd, W., Hr.

er, C., Hr. In y, A., Hr. U

M., Fr. Dr., Diakonis

W., Hr. m F., Hr. m. k, F., Hr., E heh, K., Hr.

W., Hr., Le G., Hr. A

ber, C., Hr. n Ho Joer, J., Hr. 1 Jer, H., Fr., Ko Jekhorst, A., F Jekhorst, M.,

eim (Ruhr) m. G., Hr.

therding, J., F ander, E., H

cius, H., Hr. berger, Cl., H . A., Hr., S

inig, K., Hr. orstner, P., Hr. n

Menhain, E., F O., Hr., Ka drich, J., Hr. Museldorf tha, W., Hr. D

Th. Hr. O er, H., Hr., er, Ch., Hr., edrichsdorf

nrich Ma Nauplinder Hele

. Dahlm

els).

den

ammreibe Tell.

ge Persone dahrt

rhaus .00 .00 1.30 .00

5.00 en-Vers 28000, L Telefon Telefon atz 3, Te drich Plat lonnade g, Tel.

r. Licht-

20 Uhr 100 n 8 bis 20 0 runnes en wirk then ja rer kiiri

per ich bi , erwide ne natiri st erklin

der in el s! Ich watspreche der mir äufer. uswahl sein Ste

iges - Fremdenliste.

tet den Anmeldungen vom 10. April 1931. Ist dem Namen bedeutet: als Passant angemeldet.

Samstag, den 11. April 1931.

A.

lietz, E., Hr., Berlin, Z. Stadt Biebrich ach 22 Lag. G., Fr., Godesberg Hotel Regina Ber, Hr., Augsburg, Zur Stadt Biebrich Fer, P., Hr., Karısruhe

Evang. Hospiz Oranien Yer, J., Hr., Düsseldorf Schwarzer Bock L., Frl. Gesellschafterin,

Müllerstr. 10 II li., Hr. Präs., Kassel, Schwarzer Bock

H., Hr., Lehrte Schulberg 7/9 Bandy, Hr. m. Fr., Berlin Heidene Heidene Heidene Heidene Heidene Heidene Hert Kleis Gerhäuert Kelis Gurt Sello Hans. Hert Here Einhorn Gurt Sello Hans. Here Hotel Reichspost-Reichshof Hansa-Hotel Hotel Reichspost-Reichshof Hansa-Hotel Hotel Reichspost-Reichshof Hotel Reichspost-Reichshof Hansa-Hotel Hotel Reichspost-Reichshof Hans Fr., Hr., Elberfeld Grüner Wald Hann, E., Fr., Herne Pariser Hofel, R., Hr. Dr. phil., Magdeburg Schwarzer Bock Taunus-Hotel

Schwarzer Bock

n 22.15 U Hist, L., Hr. Dir., Bad Wörishofen Zwei Böcke W. Hr., Giessen Kölnisch, P., Hr. m. Fr., Mielefeld Kölnischer Hof Schwarzer Bock

stauto senkirchen Hansa-Hot Hansa-Hotel D., Fr., London Emser St K., Frl., Schullehrerin, London Emser Str. 12 Emser Str. 12 4 H., Frl., Frankfurt a. M. Nassauer Hof

F., Hr. Apotheker, London Palast-Hotel A. P., Hr. Pfarrer m. Fr., Eden-Hotel

195 cr. W., Hr., Elberfeld, Zum Posthorn
196 cr. Hr., Hattgenstein, H. Happel
197 cr., Hr. Oberregisseur, Berlin
Schwarzer Bock E., Hr., Sheffield Eden-Hotel off, P., Hr., Dortmund

Pension Grandpair hans, P., Fr., Berlin-Wilmersdorf at, am Grünweg vorm. Dr. Lubowski

C. on, E., Hr. Amtsgerichtsrat, walk and, W., Hr. m. Fr., Duluth Zentral-Hotel Quisisana c, C., Hr. Ing., Würzburg

Hotel Happel F, A., Hr. Univ.-Prof., Berlin Nassauer Hof

M., Fr. Dr., Oberhambach H. Berg L., Diakonisse, Bammenthal Emser Str. 29 W., Hr. m. Fr., Nürnberg

Evang. Hospiz F., Hr. m. Sohn, Köln-Braunfels Schwarzer Bock F., Hr., Elversberg, Hotel Happel

Domhotel W., Hr., Leun a. L. G., Hr. Architekt, Köln Schwarzer Bock Hotel Reichspost-Reichshof Der, J., Hr. Insp., Köln, Grüner Wald

H., Fr., Köln

Kalsernon

Kalsernon

Kalsernon

Kalsernon

Kalsernon

Kalsernon

Taunus-Hotel

Kalsernon

Taunus-Hotel

Kalsernon

Taunus-Hotel

Taunus-H. E. heim, K., Hr. Generaloberst, Nassauer Hof ein, G., Hr., Mülheim (Ruhr) Nassauer Hof

e Zusatzberding, J., Hr. Studienrat, Bottrop Grüner Wa Clader, E., Hr. Fabr., Stuttgart Grüner Wald Grüner. Wald Wansa-Hotel Hansa-Hotel Zentral-Hotel

> A., Hr., Saarbrücken Scl Schwarzer Bock

hmig, K., Hr. Fabr., Weida Nassauer Hof Porstner, Fr., Frankfurt, Pens. Vogelsang lake, C., Hr., München, Hansa-Hotel

hain, E., Fr., Berlin
Hotel Reichspost-Reichshof
O., Hr., Düsseldorf H. Nizzadich, J., Kaiserslautern, Grün. Walseldorf Hr. Oberbürgermeister m. Fr.,
W. Evang House W. Hr. Dr. phil., Sobernheim Evang. Hospiz

Evang, Hospiz Evang, Hospiz Hr. Oberlandesgerichtsrat, Schwarzer Bock

er, H., Hr., Dortmund Pariser Hof er, Ch., Hr. Hauptlehrer, edrichsdorf Hotel Börse

\*Geissel, O., Hr. Oberleut, a. D., Koblenz Zur Stadt Biebrich

\*Gendelius, C., Hr., Haiger Hotel Happel \*Georgi, C., Hr., Giessen Karlshof \*Gerlach, B., Hr. m. Fr., Dortmund Hotel Berg

\*Gerling, R., Hr., Köln Taunus-Ho \*Greger, A., Hr. Stadtinsp., Herne i. W. Taunus-Hotel Hotel Börse

Grolman, M. L., Fr., San Remo Gibson, M., Frl., Montreux Pens. Fortuna Giershmann, J., Hr., Duisburg, H. Regina \*Ginsberg, H., Hr., Marienberg Neuer Adler

\*Glahn, H., Hr. Landrat Usingen Pariser Hof

Gossel, W., Hr. Studienrat, Stade Dambachtal 7 \*Grimm, C., Hr., Weinheim a. d. B. Luisenhof Grüner Wald

\*Gross, W., Hr., Frankfurt Grü \*Gummersbach, W., Hr., Mehlem Grundmann, E., Frl., Dresden Pension Primavera

H. Haas, Cl., Fr. Oberpräs. m. Tocht., Kassel Englischer Hof Haas, F., Hr. Fabr., Lennep Kaiser Haas, H., Hr. Fabr., Lennep Kaiser Hahn, F., Hr. Prof. Dr. m. Fr., Bremen Kaiserhof Quisisana

Taunus-Hotel \*Happich, L., Hr., Berlin Harper, R., Hr. Ing. m. Fr., Manchester Quisisana \*Hassbacher, C., Hr., Stuttgart, H. Happel \*v. Hausen, K. K., Hr., Leipzig, Gr. Wald \*Hedderich, A., Hr., Grenzhausen, Gr. Wald ter Heege, C., Hr., Amsterdam

Sanatorium Nerotal \*Heimert, E. G., Hr. Lehrer, Bad Haenz Neuer Adler Heintz, H., Hr. Postinsp., Frankfurt a. M. Pension Grandpair

\*Heinz, E., Hr., Frankfurt a. M. Nassauer Hof \*Heinz, L., Hr., Pirmasens Einhorn Hellmann, J., Fr., Würzburg Pension Wenker-Paxmann Schulberg 7/9

Henkel, P., Hr., Berlin Schulberg Henrich, F., Hr. Univ.-Prof., Erlangen Schulberg 7/9 Lahnstr. 4 III Hotel Berg

\*Hesmert, R., Hr., Düsseldorf Hotel \*Heusler, Th., Hr., Limburg Hotel \*Heylen, J., Hr., Cleve Hansa-Hillmann, E., Hr. Dr. phil., Erlangen Hotel Berg Hansa-Hotel Grüner Wald \*Hoene, H., Fr., Bouz Viktoria-Hot \*Hoesten, A., Hr., Krefeld Grüner Wa Holzkämper, J., Hr. Dir. m. Fr., Bremen Viktoria-Hotel Grüner Wald

Schwarzer Bock Huaac, W., Hr. Dipl.-Landw. Dr. m. Fr., Hotel National

\*Hufnagel, H., Hr. Apotheker, München Grüner Wald Hund, A., Hr. Dipl.-Kfm., Berlin, Eden-H. \*Husch, F., Hr., Bern Hotel Berg

\*Ickes, W., Hr., Gelnhausen Einhorn Ingelman, A., Hr., Stockholm Rose

\*Jäger, K., Hr., Giessen Zur Stadt Ems \*Jamin, N., Hr., Oberursel Neuer Adler \*Jamin, L., Hr., Fabr. m. Fam., Rotterdam Taunus-Hotel

\*Jansen, A., Hr., Emmerich \*Janssen, F., Hr. Arch., Düsseldorf

Taunus-Hotel \*Janssen, J., Hr. Unternehmer, Düsseldorf Taunus-Hotel Jeorgin, S., Frl. Opernsängerin, Berlin-

Jeorgin, S., Fri. Op. Schwarzer Bock Karlshorst Schwarzer Bock \*Jerratsch, E., Hr., Stuttgart Hotel Berg Joseph, W., Hr., Mannheim, Schwarz. Bock Jürgens, W., Hr., Berlin Metropole Junkers, P., Hr. Fabr. m. Fr., Rheydt Metropole

Kamer, A., Frl., Bennekom Kaiserhof Kapp, O., Hr., Stuttgart Schwarzer Bock Kasupke, O., Hr., Oberhausen Schulberg 7/9

Keppler, J., Hr., Amsterdam \*Kersting, H., Frl., Kassel Hotel Berg \*Kirchhoff, B., Hr. Apotheker, Berlin, Rose Kist, B., Fr. Dr. m. Tocht., Baarn Hotel Imperial Haus Dambachtal

Kleckert, C., Fr. Bankdir. m. Sohn,
Mannheim Pension Primavera
Kleinau, C., Hr., Berlin Kölnischer Hof
\*Klein, A., Fr., Bremen
Hotel Reichspost-Reichshof
Kloster, W., Hr. Oberreg.- u. Med.-Rat Dr.,
Parkin Dombotel

\*Kloster, W., Hr. Oberreg. u Berlin \*Knoche, H., Fr., Solingen \*Koch, W., Hr., Elberfeld Kock, P. J., Hr., Berlin \*König, F., Hr., Frankfurt \*König, K., Hr., Stuttgart Domhotel Hansa-Hotel Neuer Adler Metropole Grüner Wald Grüner Wald

Eigene Wiener Conditorei

che besonders auf den Verkauf meiner Spezialitäten in ff. Gobäck und Eisspeisen ausser dem Hause aufmerksam Erstklassige warme und kalte Küche Sämtliche Spezialitäten der Saison

Köster, E., Frl., Warnemünde, Hotel Nizza Kolff, J., Fr. Dr., Haag Bellevue \*Koldam, B., Hr. Lehrer, Apeldoorn

Hotel Happel \*Kollenberg, F., Hr. Tiefbauunternehme m. Fr., Dellsh R Koppe, M., Fr., Bensberg b. Köln Rose

Schwarzer Bock Koppert, G., Hr. m. Fr., Weinheim Evang. Hospiz \*Krasper, H., Hr. Synd. Dr., Marburg

Hotel Berg Kress, W., Hr. Regierungsrat m. Fr., Stuttgart Pension Grüneck \*Kruse, R., Hr., Düsseldorf Taunus-Hotel \*Küchel, P., Hr. Chem. Dr., Butzbach

Hotel Berg Küthe, A., Frl., Düsseldorf Köln. \*Kugel, E., Fr. m. 2 Töcht., Solingen Köln, Hof Hansa-Hotel

L.

\*Lang, H., Hr. Syndikus Dr. m. Fr., \*Lasch, E., Hr. Dr. med., Berlin, H. Helvetia \*Lassmann, Ch., Hr., Brüssel Karlshof Laudbacher, M., Hr. Dr. med., Berlin Zwei Böcke

\*Lottermann, W., Hr., Camberg, H. Happel \*Lauer, E., Fr., Neu-Isenburg Ev. Hospiz Leisten, J., Hr., Kirchhausen \*Lieps, W., Hr., Lausanne Hotel Berg Linxweiler, A., Hr., Oberhausen, Engl. Hof v. d. Looven, F., Hr. Pfarrer m. Begl.,

Hotel Nizza Sambeek Lorch, W., Hr. m. Fr., Völklingen (Saar) Schwarzer Bock Lorengen, R., Fr., Hamburg Palast-Hotel \*Lünzner, H., Hr. Dipl.-Chem. u. Apotheker, Grüner Wald Lung, G., Hr. Studienrat Dr. m. Fr., Trier Pariser Hof

Lwowski, Hr. Ministerialrat, Berlin-Charlottenburg Hotel Adler

\*Maas, H., Hr., Wetzlar Madlener, M., Hr. Dr. med. m. Fr., Düsseldorf Hote Luisenhof Hotel Regina Marzev, L., Hr., Rio de Janeiro

Schwarzer Bock \*Maschler, M., Hr. Verlagsbuchhändler, Berlin Taunus-Hotel \*v. Massow, H., Schwester, Rostock Evang. Hopiz

Mayer, F., Hr. m. Fr., Mingolsheim Hotel National \*Menden, J., Hr. Fabr., Bonn Luisenhof \*Meuser, J., Hr., Köln Grüner Wald Meyer, G., Fr., Duisburg Hotel Helvetia Meyer, A., Hr., Mannheim, Schwarzer Bock \*Meyer, D., Hr., Berlin Hotel Reichspost-Reichshof

\*Meyer, K., Hr., Bonn Hot Mickel, O., Hr. Studienrat, Giessen Hotel Berg

Evang, Hospiz Oranien Mittermaier, M., Hr. Studienrat m. Fr., Hanau

\*Moser, E., Frl., Weida Nassauer Ho

\*Moskowitz, L., Hr. m. Fr., Philadelphia

Nassauer Ho Goldener Brunnen Nassauer Hof

Matthes, O., Hr., Berlin Schwarzer Bock \*Müller, R., Hr. Ing., Würzburg, H. Happel \*Muschenkap, J., Hr. Lehrer, Apeldoorn Hotel Happel

\*Nadler, K., Fr., Düsseldorf, Taunus-Hotel v. Neubronner, A., Fr., Schloss Lichtenegg Hotel Regina Neugebauer, H., Hr. Rechtsnw. Dr., Leipzig Pension Grandpair

Nick, K., Hr. Studienrat, Baiersbronn Goldener Brunnen Nobis, E., Hr. Min.-Dir. Dr. m. Fr., Berlin Quisisana

Ohnstein, S., Hr. Dr., Berlin, Gold. Brunnen \*Ottinger, P., Hr., Fürth I. B. Hotel Reichspost-Reichshof Oving, H., Hr. Fabr. Dr. m. Fr., Groningen Palast-Hotel

Pabst, A., Frl., Königsberg Quisisana Pagener, M., Hr. Dr. m. Fr., Köln, Kaiserhof \*Penner, W., Hr. m. Fr., Danzig, Taunus-H. \*Peter, E., Hr. Studienrat Dr. m. Fr.,

Hotel Silvana Weferlingen \*Peters, E., Hr. Studienrat Dr. m. Fr., Einhorn Weferlingen \*Pfeffer, P., Hr., Solingen Hotel Happel Pfefferle, M., Fr., Hannover, Englischer Hof \*Pförtner, K., Hr., Seesen Nassauer Hot \*Pini, J., Hr., Buenos Aires, Nassauer Hof \*Pophristeo, P. D., Hr. Flieger, Sofia Taunus-Hotel Prenzlau, K., Hr. Dir. m. Fr., Berlin

Schwarzer Bock Q. \*Quarles van Ufford-Hoof-Graafland, E., Hr. m. Tocht., Amsterdam

Raab, J., Hr. Journalist, Weisweiler Evang, Hospiz

CAFÉ EUROPA WIESBADEN Wilhelmstrasse 36

Inhaber Ernst Camnitzer Vornehme Künstler-Konzerte

> Modernstes u. komfortabelstes Café in schönster Lage der Weltkurstadt Direkt am Staatstheater, Kurpark und Kurhaus

Rachmilewitz, M., Hr. Dr. med., Amsterdam Dambachtal 5 II Rauwerde, A. D., Hr. Zahnarzt m. Fr., Utrecht Eden-Hotel Reissert, A., Hr. Prof. Dr. m. Fam., Marburg

\*Rieger, F., Hr. Chemiker, Berlin, Palast-H. Riesenfeld, J., Hr. Redakteur, Wien Grüner Wald

Rohde, E., Fr., Breslau Bellevue \*Rohrig, W., Hr., Dortmund Einhorn Rommel, G., Hr. Oberinsp., Karlsruhe Evang, Hospiz Oranien Rnotledge, L. F., Frl. Lehrerin, Rottesham Eden-Hotel

Rosenbaum, L., Frl., Bochum \*Ross, G. E., Frl., New Sealand Pariser Hof Taunus-Hotel Rupp, H., Frl. stud. phil., Düsseldorf Hotel Kranz

S.

\*Sautter, H., Hr., Stuttgart, Evang. Hospiz \*Schäfer, Ph., Hr., Köln Grüner Wald Schieweck, E., Hr., Essen, Schwarzer Bock Schindler, T., Fr., Neukölln Pension Vollkammer

\*Schluss, W., Hr., Schwarzenfeld \*Schloss, L., Hr. m. Fr., Koblenz Rose \*Schmid, J., Hr., Vilbel Zur Stadt Ems Schmidt, M., L., Frl. Lehrerin, Remscheid Evang, Hospiz Oranien Evang, Kassel Schwalbacher Str. 69

Schmidt, H., Hr. Gerichtsassessor, Kassel Schwarzer Bock \*Schmitz, L., Frl., Köln Taunus-Hotel \*Schnürch, C., Hr. Chemiker, Leipzig Hansa-Hotel

Schoenbeck, J., Hr. Dr. jur. m. Fr., Kaiserhof Schoenbeck, J., Hr. Dr. Jan.
Stadtoldendorf
\*Schweitzer, E., Hr., Mannheim Einhorn
Schwiers, H., Hr., Düsseldorf, Schulberg 7/9
\*Schwind, M., Frl., Frankfurt a, M.
Nassauer Hof

Seitz, W., Hr. m. Fam., Elberfeld Schwarzer Bock Eden-Hotel Stiepley, E., Hr., Hastings Eden-Hotel Soerensen, U., Frl., Göttingen, H. National \*Sommer, F., Hr., Berlin Grüner Wald Spängler, M., Fr., Komm.-Rat, Frankfurt a.

Main Pension Primavera Spiegel, L., Fr., Dortmund Pariser Hof \*Springweiler, E., Hr., Hotel Reichspost-Reichshof \*Steinthal, L., Hr., Feuerbach, Neuer Adler Stephan, G., Hr., Offenbach, Schwarzer Bock Stern, Cl., Fr., Mainz

Pension Wenker-Paxmann Stern, H., Hr. m. Fam., Gelsenkirchen Hotel Continental

Stöckler, F., Hr. m. Fr., Mannheim Hotel National \*Stolle, W., Hr. m. Fr., Köln Hotel Berg \*Strangmann, K., Hr., Frankfurt a, M. Taunus-Hotel

Stütz, A., Fr., Vacha (Rhön) Sanat, am Grünweg vorm, Dr. Lubowski

Frhr von Tautphoeus, O., Rittm. a. D.,
München Pension Grandpair
\*Graf Taveggi, P., Hr., Krinpp a. R., Rose
Teller, Hr. Dr. med. m. Fr., Elberfeld

Hotel Nizza Tensfeld, C., Hr. Rent., Bensberg Schwarzer Bock

\*Thalheimer, E., Hr., Hannover Nassauer Hof Timm, H., Hr. Prok., Hamburg Goldener Brunnen

Verbourg, E., Fr., Frankf.-Fechenheim Goldener Brunnen Voortmann, P., Hr., Syke-Bremen Evang, Hospiz Oranien

W.

\*Wallach, S., Hr. Justizrat Dr., Essen, Rose Baronin van Washenaer, J., Fr. m. Bed., Bennekom Weber, L., Fr., Frankfurt
Weber, E., Fr., Berlin
Wegmann, H., Hr. Major a. D., Borghausen Pension Grandpair Römerbad Weil, E., Fr., London Römerbad Weinberger, M., Hr., Berlin, Schwarz. Bock \*Werner, O., Hr., Stuttgart, Hotel Osterhoff Werner, Ph., Hr. m. Fr., Langen, Köln. Hof

Werren, A., Frl., Erfurt D.O.B.-Heim, Leberberg 9 Westphal, H., Hr. Fabr., Lübeck

\*Wette, W., Hr. Dr. med., Kassel, H. Berg Witte, A., Fr., Lüdenscheid Schwarzer Bock

Wild, M., Hr. Brauereidir. m. Fr., Berlin Metropole Wilmersdörfer, H., Hr., Weiden Gr. Wald Wirtz, J., Hr. Chemiker m. Sohn, Düsseldorf

Metropole Wolff, K., Hr. Oberlandesgerichtsrat Dr., Kaiserhof Wollberg, A., Hr., Charlottenburg Schwarzer Bock

Wolzenburg, Kl., Frl., Hagen i. W. Sanat, am Grünweg vorm, Dr. Lubowski

GARTEN-RESTAURANT "LESEVEREIN" Luisenstrasse 29 an der St. Bonifatiuskirche

Gut bürgerliche Küche Naturreine Weine aus eigener Kellerei Gutgepflegte Biere Schönster Garten im Zentrum der Stadt

ereinsbank Wiesbaden ost, 1865 Zweigstellen in allen Dororten

Eigenes Vermögen und Garantiemittel der Bank zur Zeit 3,5 Millionen Reichsmark

Annahme von Spareinlagen und Depositen. Konto-Korrent- und Scheckverkehr. Günstigste Verzinsung und vorteilhafteste Bedingungen.

Erledigung aller sonstigen Bankgeschäfte. Bereitwilligste Ruskunftserteilung.

Rheint

estaurant

rscheint tägli

ezugspreis: hzelne Numme

Fällen höherer Ispruch auf Lie

r. 102 t

4um 43. M

andung

unusbad Inster Arb

n geeignete

sbaden ziner über wo die Na ranken un

lundert für

weiter ge

Taunussta elt erfüllte

en Quellen

medizinisch

ungen zun

rungen au Entdeckun

indete Abs

gen Tagu

ingen zum

de Mensel

issenschaf

esse einer

ste Traditi

Freude.

besonders

eine Schör

n zu könr ank dafür,

Freude t

lerzen, der

Werden ing suche aden einle

nach V

am Taum

und von tch unendl

gerade

hier v



## Sport und Spiele in Wiesbaden Ein Wegweiser für unsere Kurgäste



Tennis: Spielplätze Nerotal: Tennis- und Hockeyklub, Geschäftsstelle "Hotel Metropol". Tennislehrer: C. Becker

Spielplätze Blumenwiese: Tennisklub "Blau-Weiss", Geschäfts-stelle Wörthstrasse 3. Tennislehrer: A. C. Becker Spielplätze Landesdenkmal : Tennisklub "Grün-Weiss" Biebrich-Wiesbaden

Tennishalle (Hotel Rose) Bingertstrasse

Samstag, den 11. April 1931.

Tisch-Tennis: Wiesbadener Tennis- u. Hockeyklub, Hotel Metropol Tennisklub "Blau-Weiss", Kurhaus-Restaurant

Golf: Grosser Golfplatz, 9 Löcher, am Chausseehaus, Wiesbadener Golfklub, Paulinenstrasse 5

Klein-Golfplatz, auf der Wiese hinter dem Kurhaus

Hockey: Wiesbadener Tennis- und Hockeyklub, Hotel Metropol

Reitsport: Wiesbadener Reit- und Fahrklub, Geschäftsstelle: Kurhaus Tattersall Weiss

Autosport: Wiesbadener Automobilklub, Sonnenberger Strasse 27
Rheinischer Motorsportklub, Webergasse 14
Nassauischer Autoklub, Langgasse 5 (Höhn)

Fechten: Wiesbadener Fechtklub, Geschäftsstelle: Oranienstrasse 50

Rudern-Paddeln: Rudergesellschaft Wiesbaden Kanu-Club Wiesbaden-Biebrich

Schießstände: Wiesbadener Schützengesellschaft, Schützenhaus

an der Fasanerie

Röberstraße 39

3nh. 2B. Rlapbohr

Schwimmen: Wiesbadener Schwimmklub: Viktoria-Bad Kaiser-Friedrich-Bad

Fussball — Handball: Sportverein Wiesbaden, Bärenstr. 6. Sportplatz: Frankfurter Strasse

Luftsport: Mittelrheinischer Verein f. Luftfahrt e. V. Wilhelmstr. 15 Motorflugsport: Eigene Fliegerschule und Übungsstelle im Flughafen

Erbenheim, Segelflugsport: Ausbildung im Fluggelände mit Halle nördlich der Platte, Freiballonsport: Freiballonaufstiege. An sämtlichen Sportarten können Kurfremde teilnehmen.

Wandersport:

Gesellschaftsspaziergänge der Kurverwaltung in die Umgebung. Dienstag u. Freitag 14.30 Uhr ab Kurhaus. 0.50 Mk. pro Person. Rhein-Taunusklub, Geschäftsstelle: Neugasse 17

Bridge: Hotel Rose: Dienstag, Freitag, Sonntag ab 16 Uhr
Hotel Metropol: Montag und Donnerstag ab 16 Uhr
Mittwoch und Samstag abends
Hotel Oranien: Dienstag ab 20 Uhr, Donnerstag ab 16 Uhr

Gesellschaftsspiel: Spielsaal im Kurhaus Samstag und Sonntag

Schach: Wiesbadener Schachklub

fruber Bab Rreugnach

Kegelsport: Verb. Wiesbadener Kegelgesellschaften E. V. Kegelsport-haus mit 6 nebeneinanderliegenden Bahnen, Waldstr 111.

## Kurverwalfung Wiesbaden

Jeden Dienstag und Freitag **Gesellschaftsspaziergänge** in die nähere Umgebung Wiesbadens

unter sachkundiger Führung

Beteiligungsgeld 0.50 Mark pro Person Treffpunkt: 14.30 Uhr am Haupteingang des Kurhauses

Die Spaziergänge richten sich jeweils nach der Witterung und Wegebeschaffenheit.

Vier Jahreszeiten 1630 Uhr Tanztee

Schillerplatz 2 Telefon Nr. 22385 Reichhaltige Aussrahl in frischen Gemüsen, Salaten, Wiener Mehlspelsen, Eierspelsen, Puddings. Azzlich empfohlene Küche. Täglich Irische Yogurt. Nach. mittags Tee, Kaltee, Kaltao, Hausmacher Kuchen



Eröffnung

Hobbeimanteline Röberftraße 39

Die gemütlichfte Bierftube

Reimelbeän

Das vorzügliche Rulmbacher Bier

- Gartenlotal

Samstag, 11. April Nachmittag 5 Uhr

Weinhaus Hahn, Wiesbaden Fernruf 24598 Spiegelgasse 15

## Vegetarisches Kur-Restaurant



## ECHTE FUCHSE

Fachgeschäft Stavenhagen

Emil Repky, Kürschnermeister Marktstr. 22, I. Etage - Telephon 24483

## Konditorei u. Café Fr. Blun

Gegründet 1878 Wilhelmstrasse 46

Von jedem Fremden besucht!

Wiesbadener Spezialitäten: Ananastorten = Wiesbad. Pflaumen Sett 52 Jahren das feine Bestellgeschäft

Versand nach auswärts Lieferung zu allen Festlichkeiten Vornehme, behagliche Räume Frühstücksstube Erstkl. Konditoreierzeugnisse

## Jeder Besucher Wiesbadens

versieht sich vor der Abreise mit

### Wiesbadener Natürl. Kochbrunnen-Quellsalz und Pastillen

gegen Katarrhe, Husten, Heiserkeit, Verschleimung, Grippe, Magen-, Darm- und Verdauungsstörungen



Preis:

Quellsalz 2.50 Mk. per Glas Pastillen 0.85 Mk. per Schachtel Zu haben:

Am Kochbrunnen, im "Badeblatt"-Büro, im Städt, Kaiser-Friedrich-Bad und in allen Apotheken und Drogerien.

## **Besuchszeit in Ateliers** Wiesbadener Künstler.

(Frele Künstlerschaft Wiesbaden.)

Maler: Alo Altripp, Nikolasstr. 32, 12-1 Uhr. Fernsprecher 239 65. - Alexei und Andrej v. Jawlensky, Beethovenstr. Nr. 9, pt. Fernsprecher 263 60. — Helmut Eichesheim, Moritzstrasse 6. - Anna Quedenfeldt, Mosbacher Str. Nr. 12. Sonntags 11-13 Uhr. Fernsprecher 224 39.

Bildhauer: Willy Bierbrauer, Frankfurter Strasse 57. Fernspr. 220 20.

Architekten: E. Fabry, Ahornweg 1. Fernspr. 266 30. - Rud. Joseph, Arndtstr. 6. Fernspr. 22076. - Ludw. Minner, Wilhelmstrasse 18. Fernspr. 24688.

## 25 Jahre

## Konditorei Kaiplinge

Versand nach in- und Ausland

Wiesbadener Hnanastorte



Hotel u. Badhaus

## Goldenes Kreuz

Badehalle und Bäder vollständig neu um Passantenbäder.

Pension 1. Ranges

Neuberg 4 Tel. 273 41 Dambachtal 3 Minuten vom Kochbrunnen und nahe W<sup>3</sup> Ruhige, freieste Lage Diät-Küche / Liegekuren / Grosser Gaf

## Hotel und Badhaus "Zwei Böcke Häfnergasse 12 Vollständig erneue

Fliessend kalles und warmes Wasser in allen Zimmern Eigene Thermalquellen — Modern eingerichtete Badelles mit Ruhebetten — Mässige Preise — Bäder für Passans

Sür unsere Mütter - für unsere Juge









Die neuen deutschen Wohlfahrtsbriefma Gültig bis 30. Juni 1931

Verantwortlicher Schriftleiter: W. Müller, Wiesbaden. - Druck von Carl Ritter, G. m. b. H., Wiesbaden. - Verlag der Stadtverwaltung